

Rente — dohodek.
 Resolviren — drobiti.
 Rest — ostanek.
 Resultat — rezultat, iznesek, izsledek.
 Rhomboid — romboid.
 Rhombus — rombus.
 Richtlinie — ravnalica, mérnica.
 Richtung — mér.

S.

Satz — stavek, izrek.
 Scheiteleck — sovršni ogel.
 Scheitelgleichung — temenska enačba.
 Scheitellinie — temenska črta.
 Scheitelwinkel — temenski kot, sovršni kot.
 Schenkel des Winkels — krak.
 Schief — poševen.
 Schiefer Winkel — poševni kot.
 Schiefwinklig — poševnokoten.
 Segment — odsek.
 Sehne — tetiva.
 Sehnenkreis — tetivni krog.

Seite — stran, stranica.
 Seitenfläche — postranska ploskev, postranska ploha.
 Sekante — sekanta, sečnica.
 Sekunde — sekunda.
 Senkrecht — navpičen.
 Senkrechte, die — navpičnica.
 Sexagesimalgrade — šestdesetinske stopinje.
 Sinus — sinus.
 Sinus versus — sinus versus.
 Speciell — poseben.
 Sphärisch — sferičen, krogelni.
 Sphäroid — sferoid, pakrogla.
 Spitze (des Winkels) — vrh, teme.
 Spitzer Winkel — oster kot.
 Steigendes Verhältniss — nastopna priméra.
 Stereometrie — stereometrija, telesomerstvo.
 Stetig — stalen.
 Strahl — trak.
 Strahlbüschel — kita.
 Strahlpunkt — tračičče.

(Konec prih.)

Božične pesmi.

I.

Dete Jezus v jaslicah.

Dete sveto, sladko spi!
 Jaslice so postlja ti,
 Žvinca pa raduje se
 In gorkoto ti daje;
 Varje te presveta mati,
 Da ni treba nič se bati.
 Angelji ti pojejo,
 Slavo ti vse prek ženó:
 Čast Bogu na visokosti,
 Mir po zemlje širokosti!

Dete si obljubljeno,
 Dalo te samo nebó;
 Zveseljuje zemlja se,
 Slávijo narodi te.
 Milost božja te obdaja,
 Premagalec bodeš zmaja. —
 Bodi Jezus ti pri nas,
 Kakor zdaj, na večni čas.
 O Marija, naša mati,
 Z Jezusom nas ti pobrati!

II.

Pastirji betlehemske okolice.

Kaj more nek' to biti,
Da se nebo svetlí?
To imá kaj pomeniti,
Ni zarje o polnoči.

Ni v ognju te bliščave,
Prikaz, k' jo ima ta;
Kaj Oče nam z višave
Po nji oznanit' dá?

Nebó stoji odperto,
Obhaja velik god;
Da zlo bo zdaj zaterto,
Prihaja k nam Gospod.

Obljubo će spolniti,
Ki storil jo je bil;
Mesija včlovečiti,
Se zdaj nam je rodil.

Hitimo in poglejmo,
Kje božje dete je,
Zaupnost vanj imejmo,
In veselimo se!

Nad hlevcem, glejte, svéti
Se zvezda králjeva;
Ljubezni svete vneti
Darujmo mu sercá!

Oj, božje dete sveto,
Nocoj rojeno si,
Nebó da nam odvzeto
Spet pridobilo bi!

Naj pesmi glas zvišuje
Ti slavo angelov!
Naš jezik se združuje
Z zahvalo vseh rodov.

III.

Serce v dar božjemu detetu.

Sercé ti zdaj darujem,
Preljubi Jezus moj!
V ljubezni se združujem,
Želim ves biti tvoj.
Le vzemi v dar vse, kar imam,
O svetodete, vse ti dam;
Naj moje sèrce tvoje bo,
Darujem ga zvestó.

Res sèrce je prerevno,
Ki tebi ga dajèm,
Darujem ga pohlevno,
Upljivo k tebi zrèm.
Ponižno in dobrotljivo,
Nebeško dete milostno!
Naj moje sèrce tvoje bo,
Darujem ga zvestó.

Ljubezni biser dragi,
Preljubi Jezus moj!
Pomoči prosim k zmagi,
Da zmir ostanem tvoj.
Sercé se vname in gorí,
To božje dete mi stori;
Vselej za te gorelo bo,
Darujem ga zvestó.

Na potu me življenja
Preljubi Jezus moj!
Obvaruj pogubljenja,
Naj vedno bodem tvoj!
Naj gre čez me valovje vse,
Ljubezen tvoja močna je.
Vselej mi ti na strani stoj,
Preljubi Jezus moj!